

【台中公園】周邊地理位置圖 & 順遊景點圖



台中公園 Taichung Park
 台中市北區公園路37-1號 37-1, Gongyuan Rd., North District, Taichung.

台中公園漫步路線

Sightseeing Routes of Taichung Park

30分鐘 30 minutes tour

放送播音台 Broadcast Station → 砲台山 The Fort Hill → 景觀洗手間 Scenic Toilets
 → 望月亭 Full Moon Pavilion → 奉獻紀念碑 Donative Monuments → 更樓 The Watchtower → 湖心亭 Lake Pavilion

2小時 2 hours tour

放送播音台 Broadcast Station → 砲台山 The Fort Hill → 景觀洗手間 Scenic Toilets
 → 望月亭 Full Moon Pavilion → 奉獻紀念碑 Donative Monuments → 更樓 The Watchtower
 → 荷花池 Lotus Pond → 湖心亭 Lake Pavilion → 日月湖划船 Sun Moon Lake → 瑞成書局 Sweet China Bookstore

半日遊 half day tour

台中公園 Taichung Park → 文英館 Wen Ying Hall → 市長公館 Former Mayor's Residence
 → 一中街商區 Yizhong St. Business District → 放送局 Former Taichung Broadcasting Bureau

旅遊服務情報 Travel Information Service

台中車站旅遊服務中心 (04) 2221-2126
 Taichung Railway Station Visitor Information Center

台灣大道旅遊服務中心 (04) 2225-8988
 Taiwan Boulevard Visitor Information Center

台中市政府網站 <http://www.tccg.gov.tw>
 大台中觀光旅遊網 <http://travel.tccg.gov.tw>

台中市政府新聞局 (04) 2228-9111#2561
 Information Bureau, Taichung City Government

預約導覽解說專線 Guidance is available upon advance request

主婦聯盟 台中分事務所 Taichung Office, Homemarker's Union and Foundation
 (04) 2375-5234

百年滄澗

12個迷人景點，保留古蹟樸實風華，帶您陶醉在千迴百轉的古今長廊。



Taichung Park preserves the elegant simplicity of an ancient heritage. 12 attractions take you for a stroll through the winding passage of eternity.



台中市政府 印製



台中公園

湖心亭

Lake Pavilion

1908年縱貫鐵道全線通車，建造湖心亭做為日本載仁親王來台的休憩所，及鐵路開通的「紀念建築物」。幾何造型的雅緻雙亭，紅瓦白牆與湖波綠意相映，百年來成為台中市的標象、城市資產。
 The entire North-South railway celebrated its commencement in 1908. Lake Pavilion was built as a place for His Imperial Highness Prince Kan'in (Kotohito) of Japan to take a rest as he arrived in Taiwan. Featuring a slope roof, geometric shape and glass partition panels, the Pavilion has become a landmark, a symbol and city owned property of Taichung City for the past century.



生活公園 | 閒情小角

A Park of Everyday Life

公園小徑上，綠意盎然的爪哇合歡、老榕樹、及! 草坪，讓心神舒爽。散步、划船、運動，是台中! 生活中的休閒場所。

On the path, under the lush green Parkia roxburghii and banyan trees, you may enjoy a carefree walk.



數十年前約會的年輕小情侶，今日在悠閒散步的爺爺奶奶們，在此說故事、話家常。
 Young couples who had a date here a few decades ago have turned into grandpas and grandmas who take a walk, tell old-time stories and have a chat in here today.

鳥兒合唱團在這裡肆無! 地大聲歌唱，鳥群演唱! 歡迎免費入場聆聽。
 Bird choirs sing their h! out. You are more! welcome to listen to the concert with free entry.

台中市的文化地標

台中公園位於柳川與綠川之間的地帶，地形隆起如土墩，清朝台中古名大墩由此而來。1903落成的台中公園，是日治時代風雅之士的文化地標。原為沼澤地的台中公園生態豐富，綠意盎然，雙亭、荷花、拱橋，台中公園有歷史文化風情，也有濃濃的現代閒情。



The cultural landmark of Taichung

Getting to know Taichung shall start from Taichung Park. The terrain bulges up like a mound, Taichung was therefore named Dadun, which means big mound in Chinese, in Qing dynasty. Construction completed in 1903, Taichung Park was a cultural landmark in the period of Japanese colonization. The location used to be a swamp land therefore hosts a rich ecological environment. Clothed with the lush greenness, featuring double pavilions, lotuses and humpback bridges, Taichung Park has a graceful mood in its historical atmosphere.

A Park of Ecology

生態公園 |

佈滿荷花的日月湖，聚集魚群與水生動物，岸邊鳥兒、樹間松鼠隨處可見，令人流連忘返。
 Dotted with lotuses, a large collection of fishes and aquatic animals dwell in the Sun Moon Lake. Birds and squirrels are everywhere to be seen on the trees by the Lake. It's a place where you'll want to linger on and come back.

10.5公頃的綠地裡，有茄苳、雀榕、菩提樹、爪哇合歡、雨豆樹等百餘種植物。儼然是個多采多姿的植物園，閒情散步中，隨處可見松鼠和各式鳥類，細細品味自然的樂趣。

In this green land of 10.5 hectares, there are more than 100 species of plants, including Bixhofia javanica Blume, Ficus wightiana, Ficus religiosa, Parkia roxburghii and Samanea saman Merrill.



生態大自然

Ecology & Nature

